

**NO. 035 HH-53 C «JOLLY GREEN GIANT»** Questo grande elicottero venne originariamente concepito per il trasporto pesante con un programma congiunto tra le forze aeree degli Stati Uniti. L'aviazione oltreoceano utilizzò il velivolo nel ruolo cargo e sviluppò una versione speciale destinata alla ricerca ed al recupero dei piloti abbattuti sul territorio nemico che assunse la designazione di HH-53: questa variante venne dotata di sistema di rifornimento in volo, serbatoi ausiliari ed armamento difensivo per essere in grado di operare sin sul Vietnam settentrionale negli anni del conflitto vietnamita (1965-1972), nel corso del quale numerosi piloti sfuggirono alla cattura grazie all'intervento di questi grandi elicotteri che ancora oggi sono in servizio con l'ultima e più recente variante MH-53 (vedi Italeri No. 030).

**Dati tecnici:** Lunghezza totale: 26.90 m - Diametro rotore: 22.02 m - Velocità max.: 315 km/h - Raggio d'azione: 869 km - Armamento: 2-3 X mitragliatrici da 7.62/12.70 mm.

**NO. 035 HH-53 C «JOLLY GREEN GIANT»** Dieser große Hubschrauber wurde ursprünglich für ein Schwertransportprogramm der U.S. Luftstreitkräfte konzipiert. Der Helicopter hatte nicht nur Transportaufgaben durchzuführen, in der Spezialversion HH-53 wurde er zur Auffindung und Rettung von auf feindlichem Gebiet abgeschossenen Piloten eingesetzt. Der HH-53 konnte auch in der Luft auftanken, hatte zusätzliche Tanks und Bewaffnung um über dem Gebiet Nordvietnams während des Krieges (1965-72) operieren zu können. Zahlreiche amerikanische Piloten entgingen so der Gefangenschaft. In der neuesten Variante MH-53 (Italeri Nr. 030) sind diese Hubschrauber heute noch im Einsatz.

**Technische Daten:** Gesamtlänge: 26.90 m - Rotordurchmesser: 22.02 m - Höchstgeschwindigkeit: 315 km/h - Aktionsradius: 869 km - Bewaffnung: 2-3 X 7,62 und 12,7 mm MG's.

**NO. 035 HH-53 C «JOLLY GREEN GIANT»** A l'origine, cet hélicoptère hors du commun a été conçu pour transporter de lourdes charges et bien d'autres missions pour le compte de l'U.S. AIR FORCE. En parallèle de son rôle d'hélicoptère de transport, une version spéciale a été développée dans le but de rechercher et de procéder au sauvetage des pilotes abatus derrière les lignes ennemies. Cet hélicoptère a reçu la désignation H.H. 53 et a été équipé d'un système de ravitaillement en vol, de bidons de carburant supplémentaires et d'un armement défensif afin d'opérer loin derrière les lignes ennemies durant la guerre du Vietnam (1965-1972). Grâce à cet hélicoptère, qui est toujours en service actuellement (voir ref. ITALERI n. 030 MH-53J), un nombre considérable de pilotes purent être sauvés.

**Fiche technique:** Longueur totale: 26.90 m - Diamètre du rotor: 22.02 m - Vitesse maximum: 315 km/h - Autonomie: 869 km - Armement: 2 ou 3 mitrailleuses de 7,62 et 12,7 mm.

**NO. 035 HH-53 C «JOLLY GREEN GIANT»** Oorspronkelijk was deze helikopter ontworpen voor goederenvervoer en andere voorkomende taken bij de Amerikaanse luchtmacht. Naast deze uitvoering werd een speciale versie ontwikkeld voor het opsporen en redden van in vijandelijk gebied neergeschoten piloten. Deze helikopter met typenummer HH-53 kon tijdens de vlucht bijgetankt worden en waren voorzien van extra tanks en bewapening om tijdens de oorlog in Vietnam (1965-1972) achter de vijandelijke linies te opereren. Een groot aantal piloten werd daar door deze helikopters gered. Het toestel is nog steeds in gebruik (zie ook Italeri no. 030 MH-53J).

**Technische gegevens:** Lengte: 26.90 m - Rotordiameter: 22.02 m - Max. snelheid: 315 km/u - Actieradius: 869 km - Bewapening: 2-3 machinegeweren kaliber 7.62 en 12.7 mm.

HH-53C ジョリーグリーンジャイアント  
ベトナム戦争で撃墜されたパイロットの捜索、救出にあたったのがジョリーグリーンジャイアントです。敵地の奥深く侵入する危険な任務のために空中給油システム、補助燃料タンク、防御用の火器類などが追加され、数多くのパイロットの命を救ったのです。  
全長: 26.90m  
ローター径: 22.02m  
最高速度: 315km/h  
航続距離: 869km  
武装: 7.62mm及び12.7mm機銃×2-3

## HH53-C

**NO. 035 HH-53 C «JOLLY GREEN GIANT»** Originally, this outstanding helicopter was designed for heavy load transports and a variety of other tasks within the U.S. Air Force. Besides its cargo role a special version was developed to locate and rescue pilots in enemy territory, who had been shot down. This helicopter received the designation HH-53 and was equipped with in-flight refuelling, extra tanks and defense armament in order to operate behind enemy lines during the Vietnam war (1965-1972). Thus a great number of pilots were saved thanks to these choppers which are still in service today (see Italeri NO. 030 MH-53J).

**Technical data:** Total length: 26.90 m - Rotor diameter: 22.02 m - Max. speed: 315 km/h - Range: 869 km - Armament: 2-3 X machine-guns cal. 7.62 and 12.7 mm.

**NO. 035 HH-53 C «JOLLY GREEN GIANT»** Alkuaan tämä merkittävä helikopteri suunniteltiin Yhdysvaltain ilmavoimien raskaaksi kuljetuskopteriksi. Kuljetusversion ohella kehitettiin erikoismalli, jonka tehtävänä oli paikallistaa ja pelastaa vihollisalueella alasammutut lentäjät. Tämä versio sai nimityksen HH-53 ja varustettiin lentotankkausvarustuksella, lisäpolttoainesäiliöillä ja puolustusaseistuksella, jotka yhdessä mahdollistivat sen toimimisen vihollisen alueella Vietnamin alueella (1965-1972). Koptereilla pelastettiin lukuisia alasammuttuja lentäjiä.

**Teknisiä tietoja:** Kokonaispituus: 26.90 m - Roottorin halkaisija: 22.02 m - Huippunopeus: 315 km/h - Toimintamatka: 869 km - Aseistus: 2-3 konekivääriä (7.62 ja 12.7 mm).

**NO. 035 HH-53 C «JOLLY GREEN GIANT»** I ursprunget konstruerades denna berömda helikopter för transportuppdrag i den tunga klassen samtidigt som den kunde deltaga i andra operationer inom US Air Force. Vid sidan av transportuppdragen utvecklades en speciell version för räddningsuppdrag över fiendligt territorium, bl. a. då nedskjutna piloter skulle räddas. Betäckningen blev HH-53 och den utrustades med extratankar, möjlighet till snabbtanking samt beväpning för eget försvar. Detta för att kunna operera bakom fiendelinjer i Vietnam. Med hjälp av denna helikopter blev ett stort antal nedskjutna piloter räddade och helikoptern finns fortfarande i operativ tjänst idag (ITALERI 030/MH-53J).

**Tekniska data:** Total längd: 26,90 m - Rotordiameter: 22.02 m - Max. hastighet: 315 km/tim - Räckvidd: 869 km - Beväpning: 2-3 X 7,62 m/m och 12,7 m/m kulspruta.

**NO. 035 HH-53 C «JOLLY GREEN GIANT»** Este helicóptero fué diseñado originalmente, para el transporte de cargas pesadas y varias otras misiones de la U.S. Air Force. Además de su versión de carga, se desarrolló otra especial para la localización y rescate de pilotos derribados en territorio enemigo. Este helicóptero recibió la designación HH-53 y contaba con capacidad de repostar en vuelo, depósitos extra, y armamento defensivo para poder operar tras las líneas enemigas durante la guerra de Vietnam (1965-1972). Un gran número de pilotos fueron salvados gracias a estos helicópteros, los cuales se hallan en servicio todavía en la actualidad (Italeri No. 030 MH-53J).

**Datos técnicos:** Longitud total: 26.90 m - Diámetro rotor: 22.02 m - Velocidad máxima: 315 km/h - Autonomía: 869 km - Armamento: 2 ó 3 ametralladoras cal. 7,62 y 12,7 mm.

**NO. 035 HH-53 C «JOLLY GREEN GIANT»** Originalmente este espectacular helicóptero foi concebido para transporter de grande porte e para uma série de outras tarefas, ao serviço da Força Aérea Norte Americana. Além desta versão de carga foi lançada uma outra destinada a localizar e a salvar pilotos em território inimigo. Este helicóptero foi baptizado com o nome HH-53 e estava equipado com reabastecimento em pleno vôo, tanques extra e armamento defensivo para poder manobrar atrás das linhas inimigas durante a Guerra do Vietnam (1965-1972). Deste modo muitos pilotos foram salvos graças a este helicópteros, que ainda hoje estão ao serviço (Italeri N. 030 MH-53J).

**Dados Técnicos:** Comprimento total: 26.90 m - Diâmetro do rotor: 22.02 m - Velocidade máxima: 315 km/h - Alcance: 869 km - Armamento: 2-3 metralhadoras de 7.62 e 12.7 mm.

**ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C..... Le lettere al lgti del numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare

**ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sortfällig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C..... Die Buchstaben neben den Nummern zeigt, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**ATENCION - Consejos útiles!**

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C..... Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

**HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja**

Tutki kokoonpano-ohjeita tarkkaan ennenkuin aloitat. Irrota osat askartelu-veltsellä tai saksilla ja poista ylimääräiset jäljet esim. hiokkapaperilla. Älä koskaan irrota osia vääntämällä. Kokoa osat numero jär jestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästäväisesti hyvän työjäljen aikaansaamiseksi. Mustat nuolet merkitsevät saumojen ilmausta. Valkoiset nuolet taas ettei ilmaa käytetä. A - B - C..... Nämä kirjaimet osoittavat millä levyillä osat ovat. Ristillä merkityillä osilla ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali tai kromaus ilmauskohdista.

**組合前請注意!**

組合前請詳細說明書。用鋒利刀子或剪刀由塑膠框中取出零件並修整多餘之塑膠殘部。請勿拔取零件。按號碼順序組合。只用模型專用膠並勿使用過量以免損傷模型。黑色箭頭表示零件須黏合的部位。白色箭頭表示零件組合不必用膠。A - B - C 這些記號表示零件可在那一種塑膠框內找到。從框內取出小零件之前，先塗色。零件黏合部位要先把塗色劑乾淨。

**貼紙使用方法:**

由塑膠貼紙中剪下所需部份，然後浸入清水杯中約半分鐘。將貼紙放在模型上並把貼紙滑動至紙面適當位置。為使黏貼良好，可用一小塊清潔布壓下。

**ATTENTION - Useful advice!**

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull of parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate that parts must be assembled WITHOUT using cement. A - B - C..... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

**ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C..... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

**OBBI Nägra goda råd.**

Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritningeb samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall målas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättningen görj nummeranvisningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delen skall limmas, vita pilar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. A - B - C..... Bokstäverna visa på vilken ram man finner delen. Överkorsade delar skall ej användas.

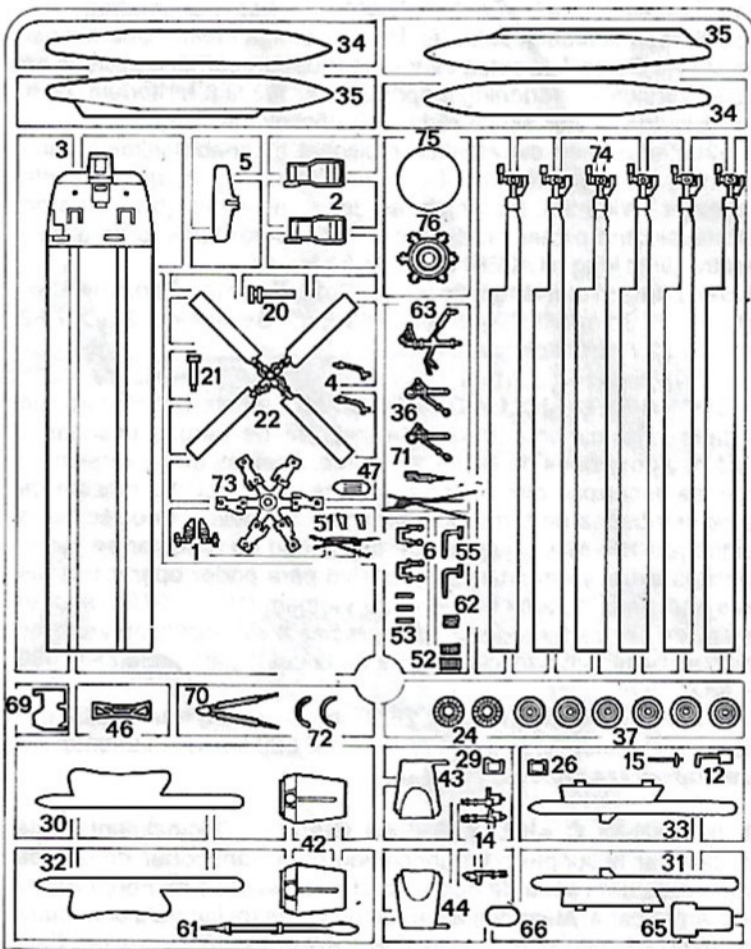
**OPGELET - Belangrijke bemerkingen!**

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overtoeliggende plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C..... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te slijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

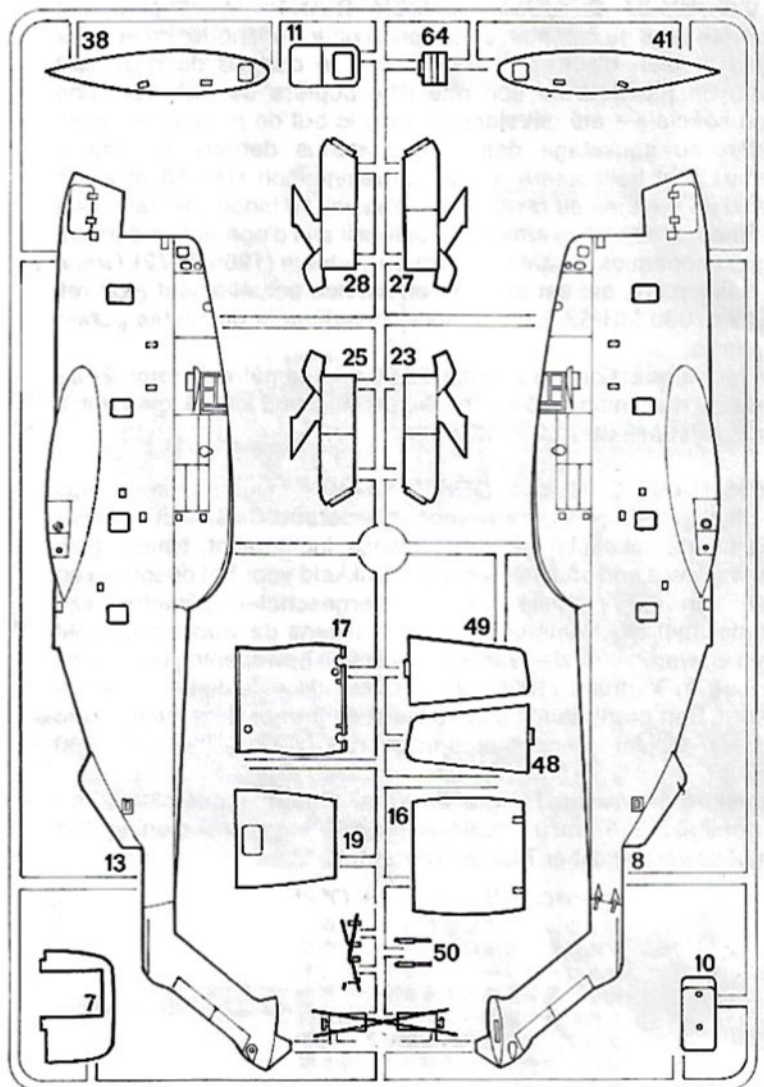
**くみだて前の注意**

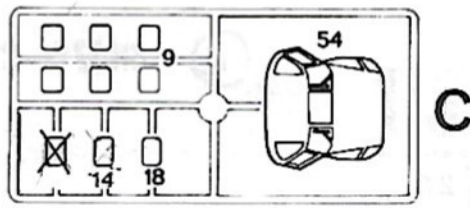
くみだてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみだてを頭に入れておいてください。部品を切り離す時は、もぎとらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみだては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のもを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずにくみだてる所です。A B C はそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまま塗装するのが便利です。接着面は塗装をはがしておいてください。

**A**



**B**





**Leggenda colori** I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI **MODEL MASTER**  
**Painting instruction** The indicated colour numbers refer to the ITALERI **MODEL MASTER** part number.  
**Bemalungshinweise** Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI **MODEL MASTER** Modellbaufarben  
**Mode d'utilisation de la peinture** Les références indiquées concernent les peintures ITALERI **MODEL MASTER**

**A**

1728 Model Master  
 FS36375  
 Light Ghost Gray  
 Schattengrau (M)  
 Grigio Azzurro Chiaro (O)  
 Gris Fantôme Clair (M)

**B**

1749 Model Master  
 FS37038  
 Flat Back  
 Schwarz (M)  
 Nero (O)  
 Noir Mat (M)

**C**

1711 Model Master  
 FS34087  
 Olive Drab  
 Olive (M)  
 Verde Oliva (O)  
 Olive Sale (M)

**D**

1745 Model Master  
 FS17875  
 Insignia White  
 Signalweiss (G)  
 Bianco Segnale (L)  
 Blanc Insignes (B)

**E**

1405 Model Master  
 Gun Metal (Metalizer)  
 Stahlblau (Metalizer)  
 Metallo Scuro (Metalizer)  
 Gris Metal (Metalizer)

**F**

1546 Model Master  
 Silver  
 Silber  
 Argento  
 Argent

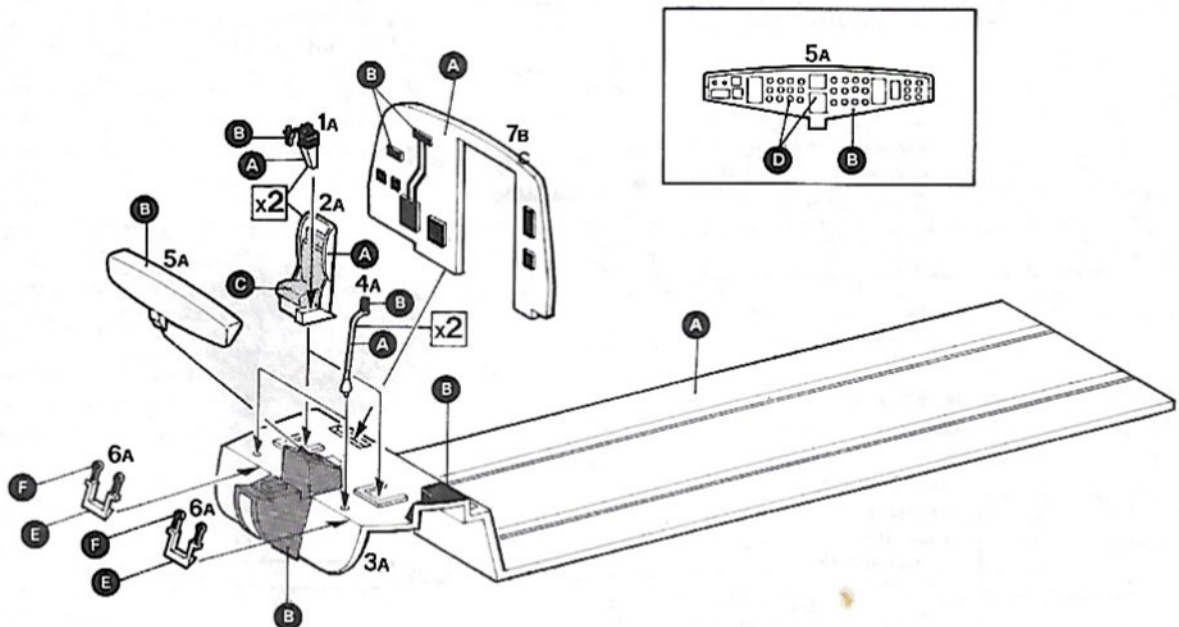
**G**

1745 Model Master  
 FS17875  
 Insignia White  
 Signalweiss (G)  
 Bianco Segnale (L)  
 Blanc Insignes (R)

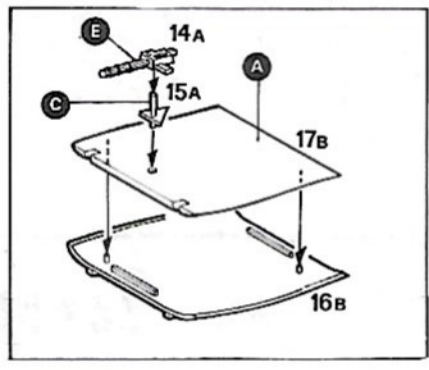
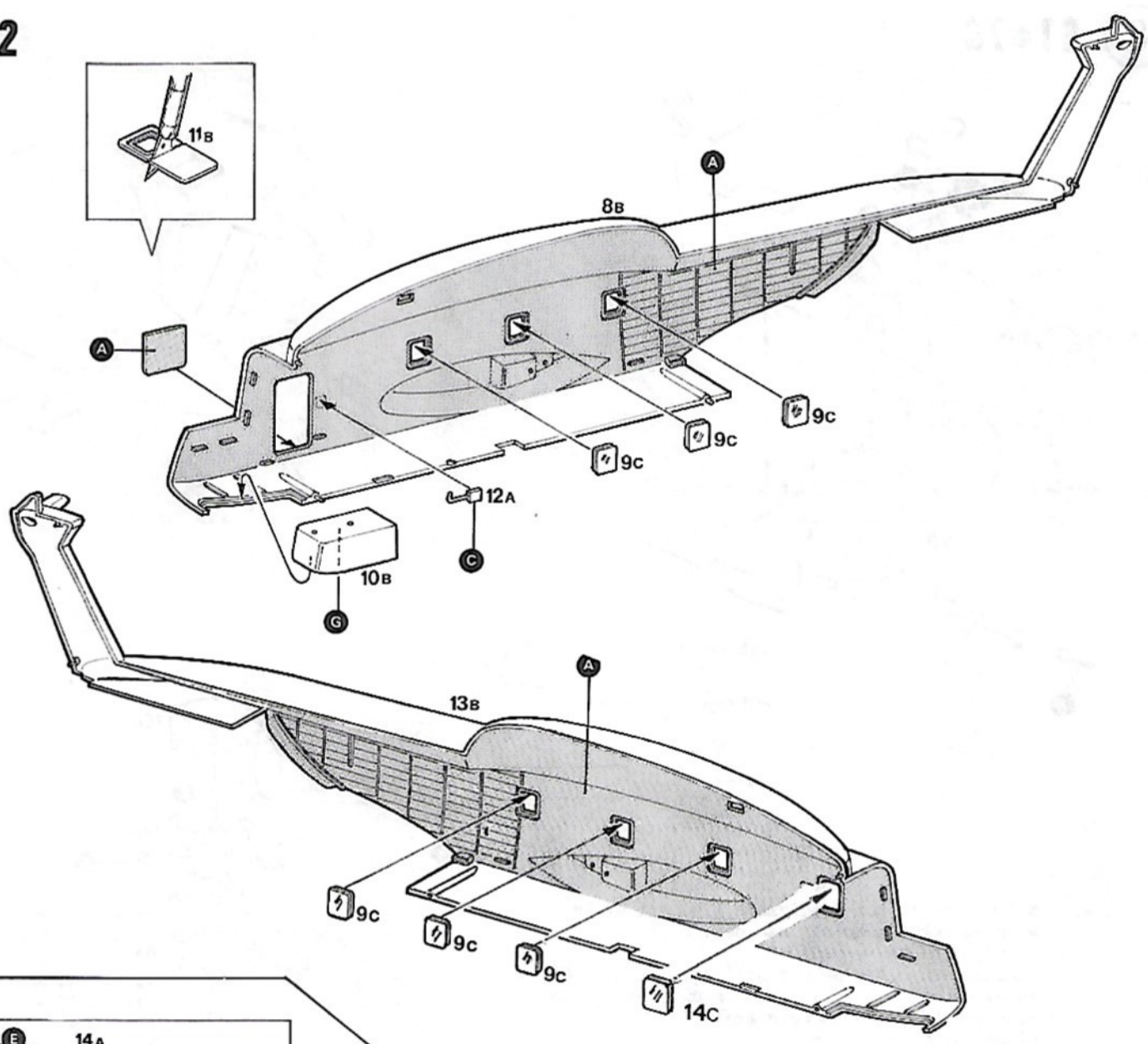
**H**

1744 Model Master  
 Gold  
 Gold  
 Oro  
 Or

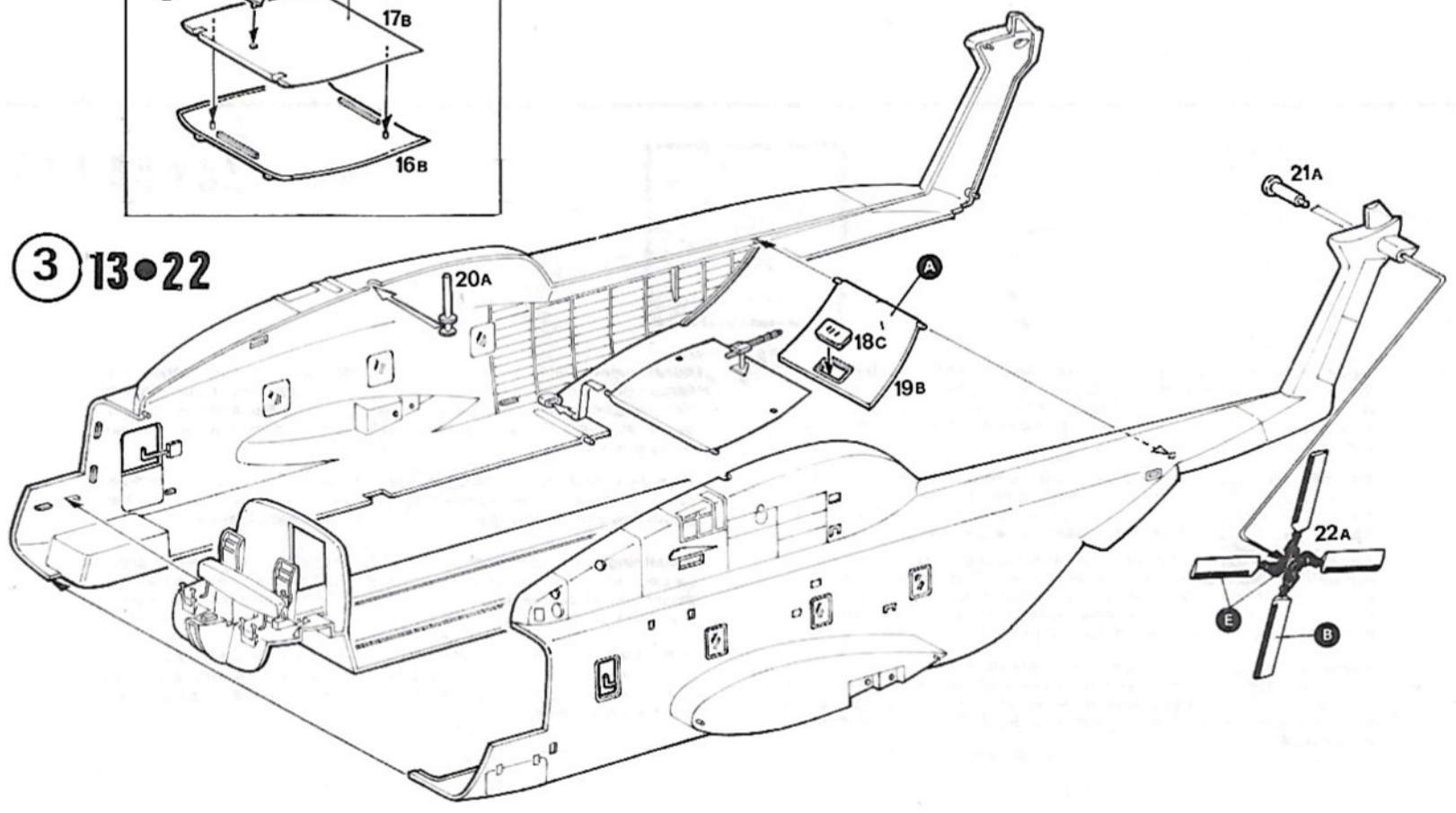
**1** 1•7



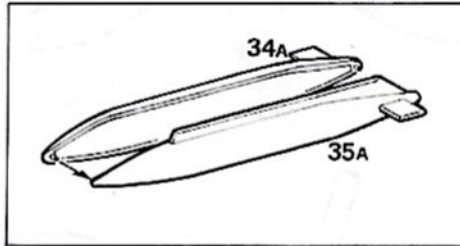
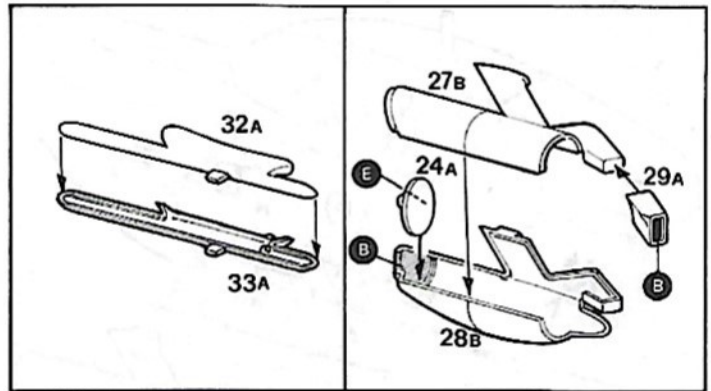
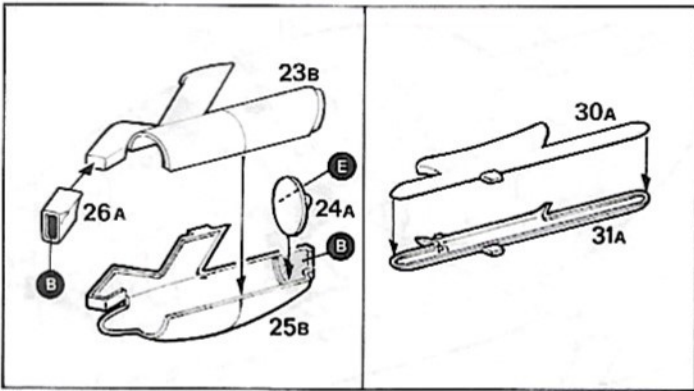
2 8•12



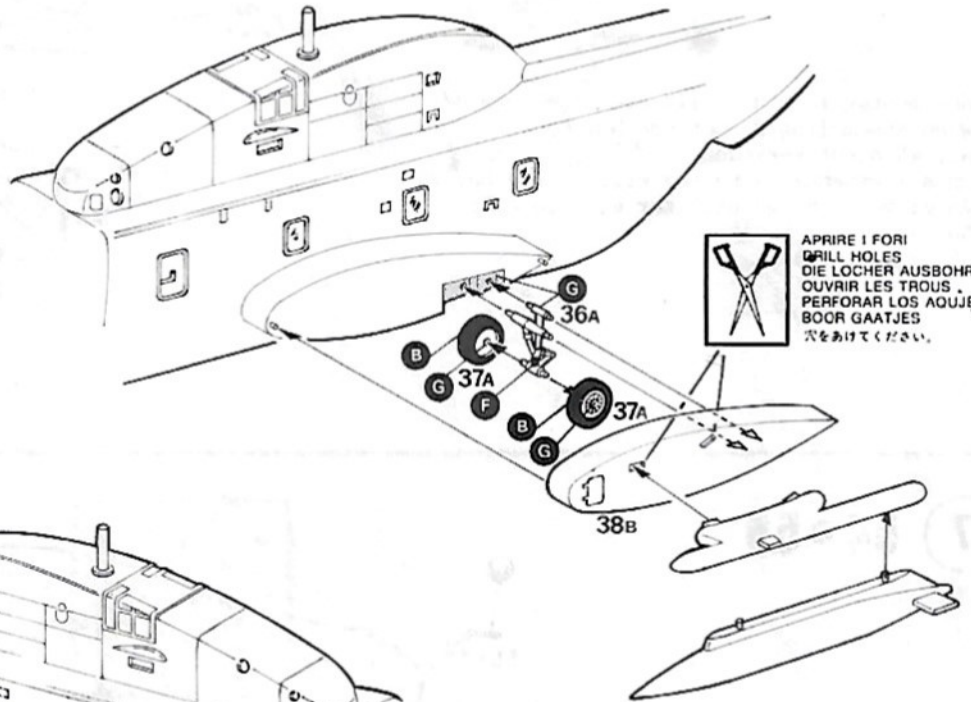
3 13•22



4 23•35



5 36•41

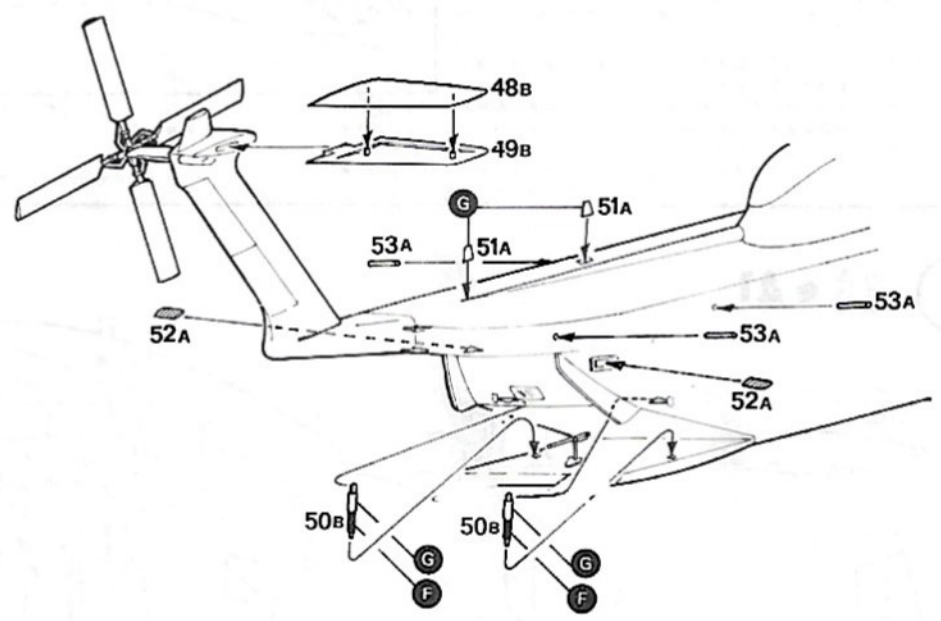
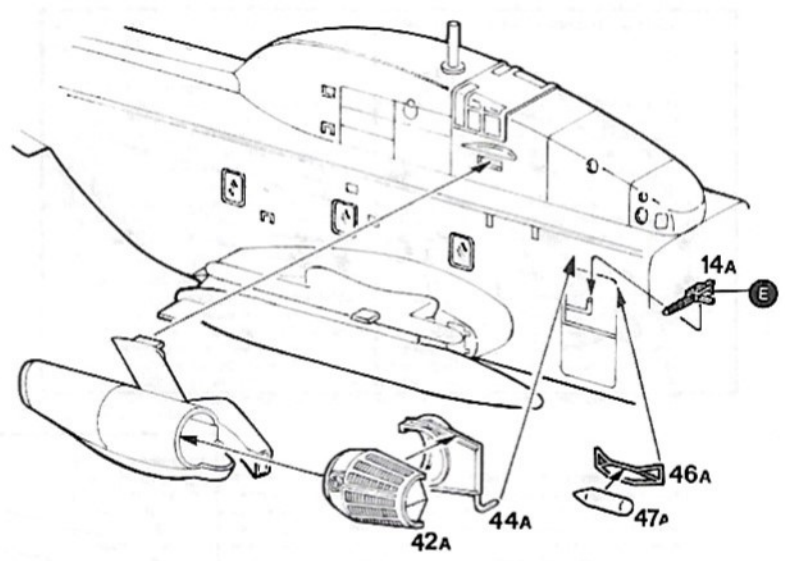
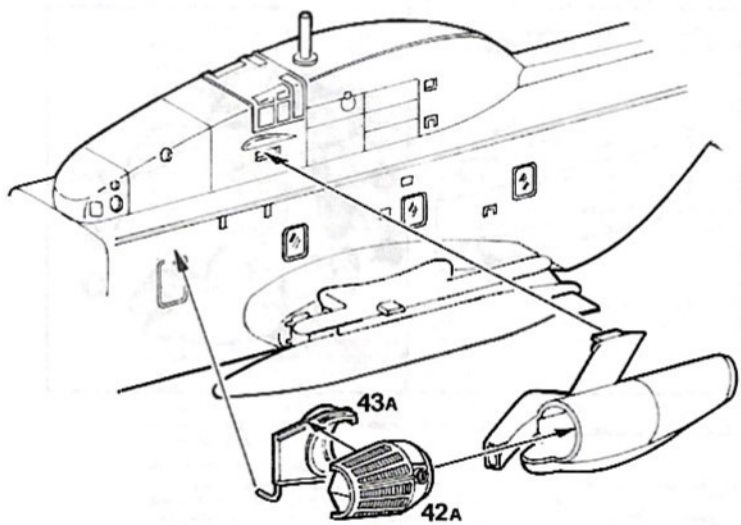


APRIRE I FORI  
DRILL HOLES  
DIE LOCHER AUSBOHREN  
OUVRIR LES TROUS  
PERFORAR LOS AQUEJEROS  
BOOR GAATJES  
穴をあけてください。

APRIRE I FORI  
DRILL HOLES  
DIE LOCHER AUSBOHREN  
OUVRIR LES TROUS  
PERFORAR LOS AQUEJEROS  
BOOR GAATJES  
穴をあけてください。

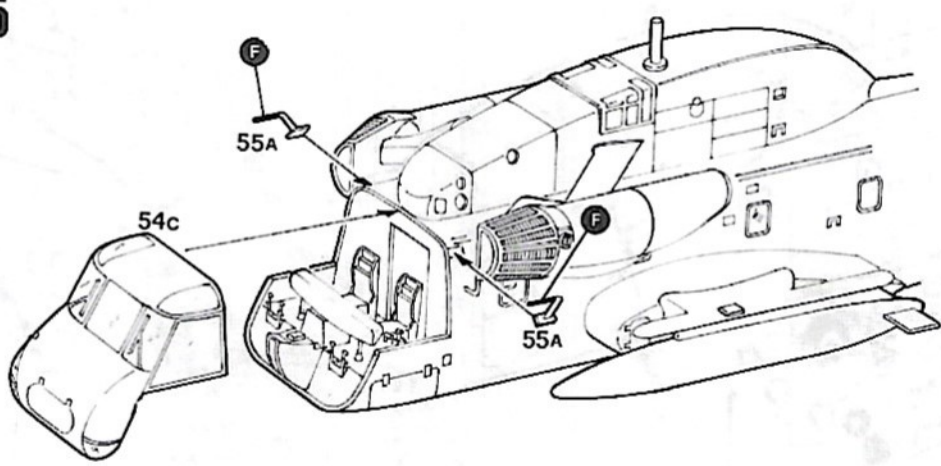
Nel montaggio non utilizzare i numeri 39,40  
When assembling do not use nos. 39,40  
No 39,40 nicht verveden.  
Dans l'assemblage ne pas utiliser les nos. 39,40  
En el montaje, no utilizar los números: 39,40  
Niet gebruiken de nummers 39,40  
39,40 の部品は使いません

6 42•53

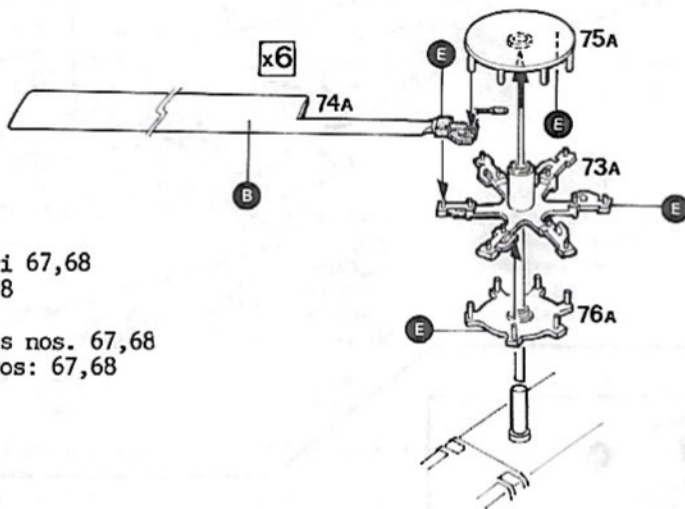
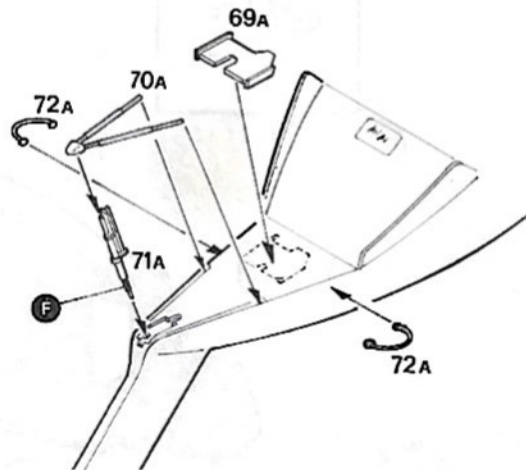
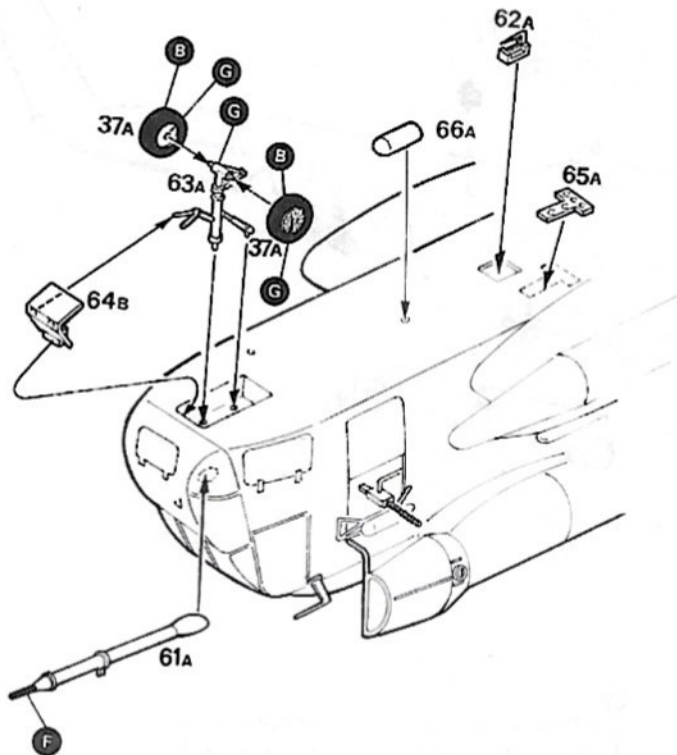


Nel montaggio non utilizzare il numero 45  
 When assembling do not use No. 45  
 No. 45 nicht verweiden.  
 Dans l'assemblage ne pas utiliser le No. 45  
 En el montaje, no utilizar el número 45  
 No. 45 niet gebruiken.  
 45 の部品は使いません

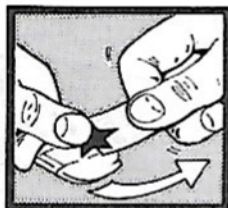
7 54•55



Nel montaggio non utilizzare i numeri 56,57,58,59,60  
 When assembling do not use nos. 56,57,58,59,60  
 No 56,57,58,59,60 nicht verweiden.  
 Dans l'assemblage ne pas utiliser les nos. 56,57,58,59,60  
 En el montaje, no utilizar los números: 56,57,58,59,60  
 Niet gebruiken de nummers 56,57,58,59,60  
 56,57,58,59,60 の部品は使いません



Nel montaggio non utilizzare i numeri 67,68  
 When assembling do not use nos. 67,68  
 No 67,68 nicht verwenden.  
 Dans l'assemblage ne pas utiliser les nos. 67,68  
 En el montaje, no utilizar los números: 67,68  
 Niet gebruiken de nummers 67,68  
 67,68 の部品は使いません



**Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie.** Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

**Directions for applying the decals:** Cut the required decals out of the sheet: dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

**Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung:** Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

**Instruction pour l'application des décalcomanies.** Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

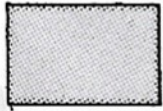
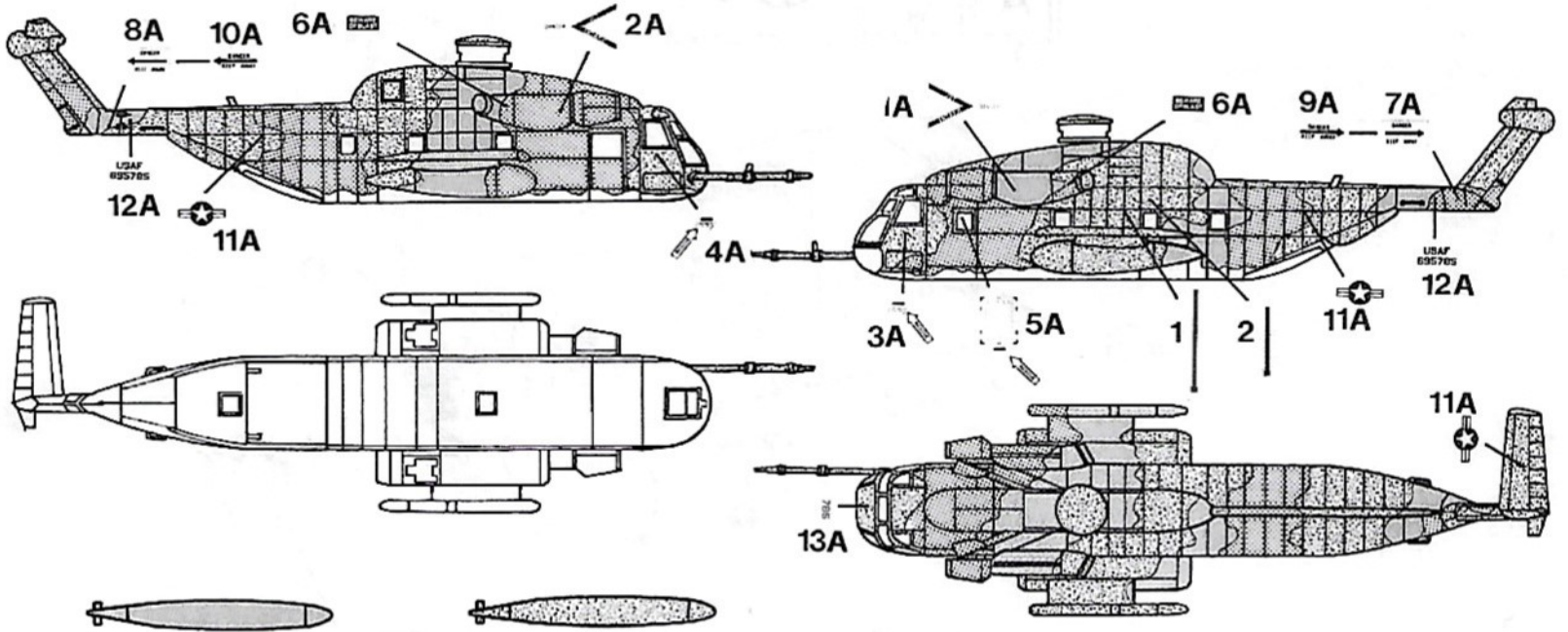
**Instrucciones** Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

**Transfers:** Knip het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houdt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

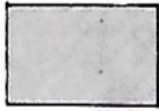
**Påsättning av decaler:** Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 1/2-minut. Sätt decalen på plats på modellen och lat den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.

**デカール使用法** 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押して気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。

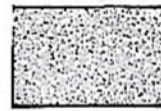
**(A) HH-53 C - USAF, 37TH ARRS; PHU CAT, VIETNAM 1971**



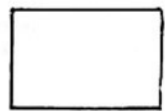
**1713 Model Master**  
F.S. 34102  
Medium Green  
Mittelgrün (M)  
Verde Medio (O)  
Vert Medium (M)



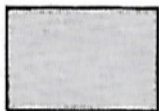
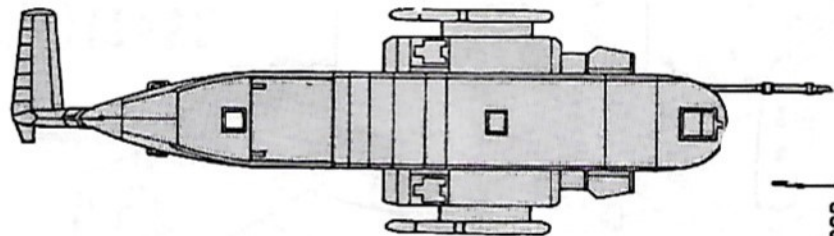
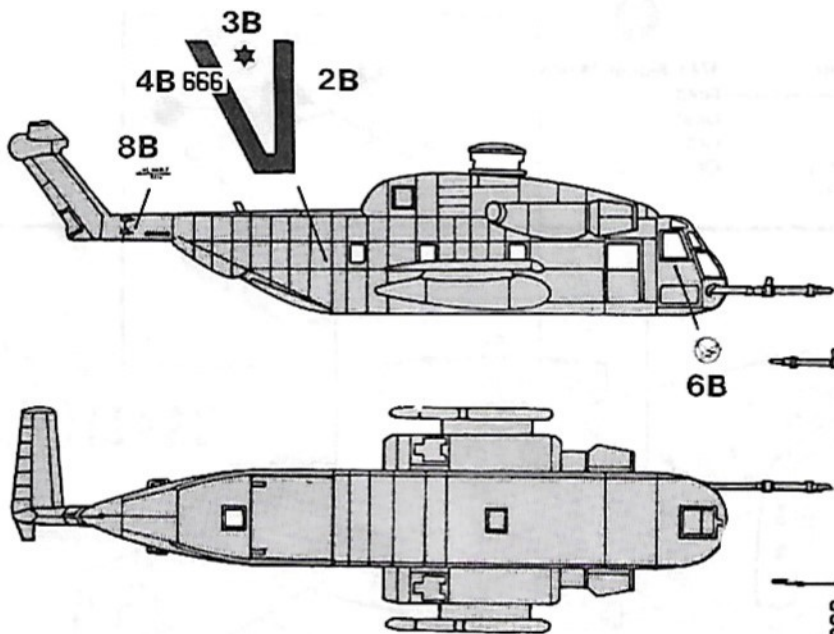
**1742 Model Master**  
FS30219  
Dark Tan  
Graubraun (M)  
Nocciola (O)  
Brun Foncé (M)



**1710 Model Master**  
FS34079  
Dark Green  
Dunkelgrün (M)  
Verde Scuro (O)  
Vert Foncé (M)

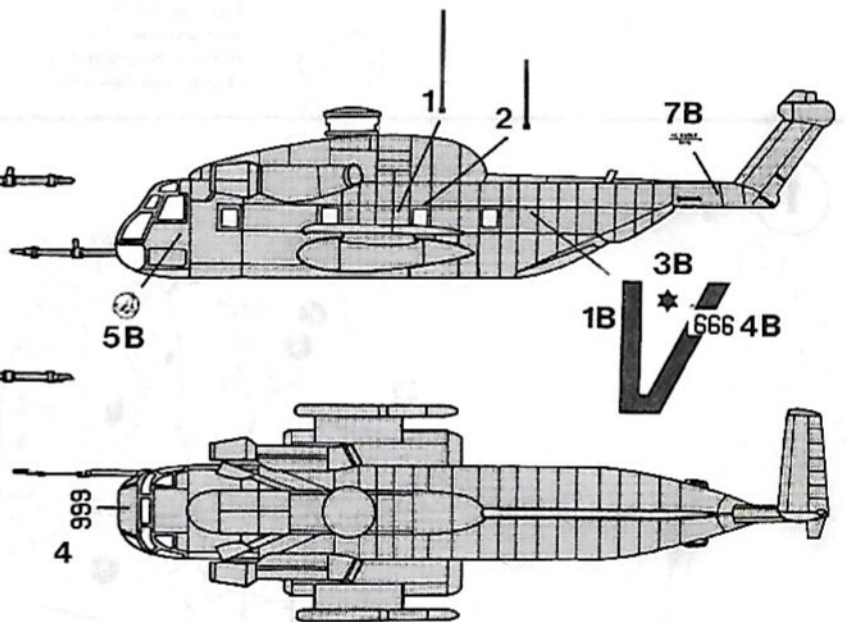


**1768 Model Master**  
FS37875  
Flat White  
Weiss (M)  
Bianco (O)  
Blanc Mat (M)

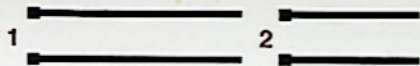


**1742 Model Master**  
FS30219  
Dark Tan  
Graubraun (M)  
Nocciola (O)  
Brun Foncé (M)

**(B) CH-53 - ISRAEL AIR FORCE;**







A

DANGER

2



DANGER

1



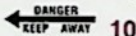
4



3



5



10

BEWARE OF BLAST

6

BEWARE OF BLAST



7



8



9



11



11

USAF 12  
695785

USAF  
695785

13 785



1



3



666

4

666

4

666



2



5



6

MC MUDLC  
GCU

7

MC MUDLC  
GCU

8

B



ITALERI

035

HH - 53 C

"JOLLY GREEN GIANT"

PRINTED BY ZANCHETTI-BUCCINASCO - MI - ITALY